

THE ASSOCIATION OF ORGANIZATIONS OF MEDITERRANEAN BUSINESSWOMEN

The Association of Organizations of Mediterranean Businesswomen (AFAEMME), founded in 2002 in Barcelona, Spain, is a European and Mediterranean platform of international projects on gender equality and business, promoting equality at work and lobbying to enhance women's legal, social and professional conditions. AFAEMME (www.afaemme.org) currently comprises 41 businesswomen organizations from 22 Mediterranean countries.

AFAEMME is implementing this project in close cooperation with the Moroccan Businesswomen Association (AFEM www.afem.ma), the Jordanian Forum for Business and Professional Women (JFBPW www.bpwa.org.jo), the Palestinian Ramallah Club-Business and Professional Women International (RC-BPWI www.bpw-international.org) and the Catalan Association of Business and Executive Women (ACEE www.acee.com.es).



Participating Universities:

- University of Jordan
- AL-Ahliya Amman University
- AL-Zaytoonah University of Jordan
- German Jordanian University
- Isra University
- Petra University Anniversary
- Princess Sumaya University for Technology
- Applied Science Private University
- The World Islamic Sciences & Education University W.I.S.E
- Faculté des lettres Hassan II Ben Msik Mohammedia de Casablanca
- Faculté des sciences de Rabat
- Faculté des sciences et techniques de Mohammedia
- Ecole Nationale Supérieure d'Electricité et de Mécanique de Casablanca
- Ecole Française d'Enseignement Technique de Marrakech
- Palestinian Technical College for Girls
- Women Society College
- Birzet University
- Associació Catalana d'Universitats Públiques
- Universitat Rovira i Virgili
- Universitat Autònoma de Barcelona
- Universitat de Barcelona
- Universitat de Girona
- Universitat de Lleida
- Universitat Oberta de Catalunya
- Universitat Politècnica de Catalunya
- Universitat Pompeu Fabra



YOUNG WOMEN AS JOB CREATORS



ABOUT THE UNION FOR THE MEDITERRANEAN

The Union for the Mediterranean (UfM) is a unique Mediterranean institution bringing together 43 countries (27 EU member states and 16 Southern and Eastern Mediterranean countries). It constitutes a platform for political dialogue, coordination and consensus building.

The Secretariat of the Union for the Mediterranean, established in Barcelona in 2010, focuses on implementing regional cooperation projects and initiatives in areas such as energy, environment, education, transport, business development and social affairs. The Secretariat works in close collaboration with governments and with an active network of Euro-Mediterranean partners to assist project promoters throughout the entire project cycle: from technical assistance to project implementation, including financial planning and fundraising.



YOUNG WOMEN AS JOB CREATORS

Young Women as Job Creators is a project promoted by AFAEMME, the Association of Organizations of Mediterranean Businesswomen, and supported by 43 Member States of the Union for the Mediterranean. Its aim is to promote entrepreneurship and self-employment among young women university students in Morocco, Jordan, Palestine and Spain in an effort to motivate them to start up their own businesses.

The *Women Entrepreneurship Days* are the project's core event. They will be organized by local businesswomen associations, members of AFAEMME and part of this project, and hosted by 26 participating universities (tbc) in Morocco, Jordan, Palestine and Spain. The participants will receive crucial information about the process of setting up a company, business planning, legislative issues and national entrepreneurship incentives systems. Successful local businesswomen will present their personal experiences in the world of business, acting as role models and creating a network with young women students, future businesswomen. The participants will be able to discuss business opportunities and even present their initial business ideas while establishing close contacts with local businesswomen associations for future business creation collaboration.

JEUNES FEMMES CRÉATRICES D'EMPLOI

Jeunes femmes créatrices d'emploi est un projet promu par AFAEMME, l'Association des organisations des femmes d'affaires méditerranéennes, et approuvé par les 43 pays membres de l'Union pour la Méditerranée. Ce projet vise à promouvoir l'entrepreneuriat et l'emploi indépendant chez les jeunes étudiantes universitaires au Maroc, en Jordanie, en Palestine et en Espagne dans le but de les motiver pour créer leurs propres entreprises.

Les journées de l'entrepreneuriat féminin constituent un élément essentiel du projet. Ces journées seront organisées par les associations nationales des femmes d'affaires, membres d'AFAEMME et partenaires de ce projet, et auront lieu dans les 26 universités concernées au Maroc, en Jordanie, en Palestine et en Espagne. Les participantes recevront des informations spécifiques relatives à la création d'entreprise, à l'élaboration d'un business plan, aux questions législatives ainsi qu'aux mesures d'incitation à l'entrepreneuriat au niveau national. Les femmes d'affaires qui ont réussi partageront leurs expériences personnelles dans le monde des affaires, en faisant fonction de modèle et en créant des réseaux avec ces étudiantes, futures jeunes entrepreneures. Les participantes pourront échanger des informations sur les opportunités d'affaires et présenter également leurs idées de projets, tout en établissant un contact avec les associations locales des femmes chefs d'entreprises en vue d'engager une collaboration et créer des synergies.

YOUNG WOMEN AS JOB CREATORS

Young Women as Job Creators es un proyecto promovido por AFAEMME, la Asociación de Federaciones y Asociaciones de Empresarias del Mediterráneo, y apoyado por los 43 Estados Miembro de la Unión por el Mediterráneo. Su objetivo es promover la emprendeduría femenina y el autoempleo entre jóvenes estudiantes universitarias de España, Jordania, Marruecos y Palestina, con la finalidad última de motivarlas para crear sus propias empresas.

Los Días de la Emprendeduría Femenina son la base del proyecto. Serán las asociaciones de empresarias miembros de AFAEMME y colaboradoras del proyecto las encargadas de organizar estas jornadas que se celebrarán en un total de 26 universidades de España, Jordania, Marruecos y Palestina. Las participantes recibirán información importante sobre el proceso de creación de empresas, el desarrollo del plan de empresa, la legislación nacional aplicable y los incentivos existentes en materia de emprendeduría. Empresarias exitosas de los países involucrados hablarán de su trayectoria profesional y presentarán su experiencia, actuando así de inspiración para las jóvenes, las cuales podrán intercambiar ideas con estas empresarias y con otras estudiantes. Además, las asociaciones de empresarias participantes en los distintos países ofrecerán a aquellas jóvenes que tengan una idea de negocios un asesoramiento gratuito para la creación de empresas.

الشابات كباعثات للأعمال

الشابات كباعثات للأعمال هو مشروع مُقدم من قبل إتحاد المنظمات المتوسطة لسيدات الأعمال AFAEMME، ومدعوم من قبل الثلاث وأربعين دولة الأعضاء في "الإتحاد من أجل المتوسط". يهدف المشروع إلى تعزيز ريادة الأعمال والعمل الخاص بين طالبات الجامعة في كل من المغرب، والأردن، وفلسطين وأسبانيا في محاولة لتشجيعهن على تأسيس مشاريعهن الخاصة.

تشكل "أيام ريادة سيدات الأعمال" المحور الرئيسي للمشروع، وسيتم تنظيمها في كل دولة عن طريق جمعية محلية لسيدات الأعمال، تتمتع بعضوية اتحاد AFAEMME وتعد طرفاً في هذا المشروع. وتستضيف هذه الملتقيات ستة وعشرون جامعة من المغرب والأردن وفلسطين وأسبانيا. تتلقى المشاركات معلومات هامة حول الية تأسيس الشركات، تخطيط الأعمال، الشؤون القانونية بالإضافة إلى اليات دعم مبادرات ريادة الأعمال الوطنية. سيقوم فريق من سيدات الأعمال الناجحات بعرض تجاربهن الشخصية في عالم الأعمال كقصص نجاح ونماذج يحتذى بها.

ستقوم سيدات الأعمال بتأسيس شبكة للتواصل مع الطالبات اللاتي تم اختيارهن حتى يصبحن سيدات أعمال المستقبل. وستتمكن الشابات من مناقشة الفرص المتاحة، وعرض افكار مشاريع الاعمال مبدنياً، وفي الوقت ذاته وبينما تقمن ببناء جسر الثقة ما بينهن وبين جمعيات نساء الأعمال المحلية بهدف التعاون المستقبلي لتأسيس أعمالهن الخاصة.

